

Александр Гречанинов
№ 7. Вечери Твоя тайныя

Alexandre Gretchaninoff
(1864 – 1956)

Vécheri Tvoeyá táyniya

Of Thy Mystical Supper

Opus 58, No. 7

Lento assai.

CHORUS 1
ПЕРВЫЙ ХОР

Soprano
Alto
Tenor
Bass

Vé - che - ři Tvo - ye - yá
Be - че - ри Тво - е - я

Vé - che - ři Tvo - ye - yá
Be - че - ри Тво - е - я

Vé - che - ři Tvo - ye - yá
Be - че - ри Тво - е - я

Vé - che - ři táy -
Be - че - ри тай -

CHORUS 2
ВТОРОЙ ХОР

Soprano
Alto
Tenor
Bass

Vé - che - ři Tvo - ye - yá
Be - че - ри Тво - е - я

Vé - che - ři Tvo - ye - yá
Be - че - ри Тво - е - я

Vé - che - ři Tvo - ye - yá
Be - че - ри Тво - е - я

Vé - che - ři táy -
Be - че - ри тай -

Lento assai.

Piano
(for rehearsal only)

BOTH CHORUSES TOGETHER

ОБА ХОРА ВМЕСТЕ

4 *mf*

tá - ŋi - ya dñes, Sí - ñe Bó - zhīy, pñi - chást - ñi - ka
тай - ны - я днес, Сы - не Бо - жий, при - част - ни - ка

mf

tá - ŋi - ya dñes, Sí - ñe Bó - zhīy, pñi - chást - ñi - ka
тай - ны - я днес, Сы - не Бо - жий, при - част - ни - ка

mf

tá - ŋi - ya dñes, Sí - ñe Bó - zhīy, pñi - chást - ñi - ka
тай - ны - я днес, Сы - не Бо - жий, при - част - ни - ка

mf

- ŋi - ya dñes, Sí - ñe Bó - zhīy, pñi - i -
ны - я днес, Сы - не Бо - жий, при - и -

4 *mf*

8 *f* *mf*

ñia pñi - i - ñi, pñi - chást - ñi - ka ñia pñi - i -
мя при - и - ми, при - част - ни - ка мя при - и -

f *mf*

ñia pñi - i - ñi, pñi - chást - ñi - ka ñia pñi -
мя при - и - ми, при - част - ни - ка мя при -

f *mf*

ñia pñi - i - ñi, pñi - chást - ñi - ka ñia pñi -
мя при - и - ми, при - част - ни - ка мя при -

f *mf*

ñi, pñi - i - ñi, pñi - i -
ми, при - и - ми, при - и -

8 *f* *mf*

Деление на два хора.
[Divisi a due chori.]

12 *smorz.* *mp*

CHORUS 1
ПЕРВЫЙ ХОР

Soprano
smorz. *mp*
 mǐ: ñe bo vra-góm Tvo - ím táy - nu ro -
 ми: не бо вра-гом Тво - им тай - ну по -

Alto
smorz. *mp*
 i - mǐ: ñe bo vra-góm Tvo - ím táy - nu ro -
 и - ми: не бо вра-гом Тво - им тай - ну по -

Tenor
smorz.
 i - mǐ:
 и - ми:

Bass
smorz.
 mǐ:
 ми:

CHORUS 2
ВТОРОЙ ХОР

Soprano

Alto
pp
 ñe bo vra - góm táy - nu ro -
 не бо вра - гом тай - ну по -

Tenor
pp
 ñe bo vra - góm ро -
 не бо вра - гом по -

Bass

12 *smorz.* *pp*

16

cresc. *ff* *mf*

věm, ěi lob - zá - ěi-ya Ěi dam yá- ko I - ú- da, — no
 вем, ни лоб - за - ни-я Ти дам я - ко И - у - да, — но

cresc. *ff* *mf*

věm, ěi lob - zá - ěi-ya Ěi dam yá- ko I - ú- da, — no
 вем, ни лоб - за - ни-я Ти дам я - ко И - у - да, — но

cresc. *ff* *mf*

ěi lob - zá - ěi-ya Ěi dam yá- ko I - ú- da, — no
 ни лоб - за - ни-я Ти дам я - ко И - у - да, — но

cresc. *ff* *mf*

ěi lob - zá - ěi-ya Ěi dam yá- ko I - ú- da, — no
 ни лоб - за - ни-я Ти дам я - ко И - у - да, — но

pp *cresc.* *ff* *mf*

ěi lob - zá - ěi-ya, lob - zá - ěi-ya Ěi dam yá- ko I - ú- da, — no
 ни лоб - за - ни-я, лоб - за - ни-я Ти дам я - ко И - у - да, — но

pp *cresc.* *ff* *mf*

věm, ěi lob - zá - ěi-ya, lob - zá - ěi-ya Ěi dam yá- ko I - ú- da, — no
 вем, ни лоб - за - ни-я, лоб - за - ни-я Ти дам я - ко И - у - да, — но

pp *cresc.* *ff* *mf*

věm, ěi lob - zá - ěi-ya, lob - zá - ěi-ya Ěi dam yá- ko I - ú- da, — no
 вем, ни лоб - за - ни-я, лоб - за - ни-я Ти дам я - ко И - у - да, — но

pp *cresc.* *ff* *mf*

ěi lob - zá - ěi-ya _____ Ěi dam yá- ko I - ú- da, — no
 ни лоб - за - ни-я _____ Ти дам я - ко И - у - да, — но

16

cresc. *ff* *mf*

BOTH CHORUSES TOGETHER

ОБА ХОРА ВМЕСТЕ

21

уа́ - ко раз - бо́у - њик ис - ро - вѣ - ду - уи Тѣа:
 я - ко раз - бой - ник ис - по - ве - ду - ю Тя:

уа́ - ко раз - бо́у - њик ис - ро - вѣ - ду - уи Тѣа:
 я - ко раз - бой - ник ис - по - ве - ду - ю Тя:

уа́ - ко раз - бо́у - њик ис - ро - вѣ - ду - уи Тѣа: ро - ѡѡа -
 я - ко раз - бой - ник ис - по - ве - ду - ю Тя: по - мя -

уа́ - ко раз - бо́у - њик ис - ро - вѣ - ду - уи Тѣа:
 я - ко раз - бой - ник ис - по - ве - ду - ю Тя:

21

mf Solo.

mf

25

Половина сопранов. [Half of the sopranos.] *f* Tutti.

ро - ѡѡа - ѡѡ нас, Гхо́ спо - ди, во tsár - stvi - i Tvo - уѣм, ро - ѡѡа - ѡѡ нас,
 по - мя - ни нас, Го - спо - ди, во цар - стви - и Tvo - ем, по - мя - ни нас,

Половина альтов. [Half of the altos.] *f* Tutti.

ро - ѡѡа - ѡѡ нас, Гхо́ спо - ди, во tsár - stvi - i Tvo - уѣм, ро - ѡѡа - ѡѡ нас,
 по - мя - ни нас, Го - спо - ди, во цар - стви - и Tvo - ем, по - мя - ни нас,

ѡѡ нас, Гхо́ спо - ди, во tsár - stvi - i Tvo - уѣм, ро - ѡѡа - ѡѡ нас,
 ни нас, Го - спо - ди, во цар - стви - и Tvo - ем, по - мя - ни нас,

ро - ѡѡа - ѡѡ нас,
 по - мя - ни нас,

25

f

29

Ghó - spo - ěi, vo tsár - stĵi - i, vo tsár - stĵi - i Tvo -
 Го - спо - ди, во цар - стви - и, во цар - стви - и Тво -

Ghó - spo - ěi, vo tsár - stĵi - i, vo tsár - stĵi - i Tvo -
 Го - спо - ди, во цар - стви - и, во цар - стви - и Тво -

Ghó - spo - ěi, vo tsár - stĵi - i, vo tsár - stĵi - i Tvo -
 Го - спо - ди, во цар - стви - и, во цар - стви - и Тво -

Ghó - spo - ěi, vo tsár - stĵi - i Tvo - yém,
 Го - спо - ди, во цар - стви - и Тво - ем,

29

33 *p* *mf dolce* *pp*

yém, vo tsár - stĵi - i Tvo - yém.
 ем, во цар - стви - и Тво - ем.

yém, vo tsár - stĵi - i Tvo - yém.
 ем, во цар - стви - и Тво - ем.

yém, ro - ěi - ěi nas, Ghó - spo - ěi, vo tsár - stĵi - i Tvo - yém.
 ем, по - мя - ни нас, Го - спо - ди, во цар - стви - и Тво - ем.

Tvo - yém.
 Тво - ем.

33 *mf dolce* *pp*